УСТАВ
на „ЕТЕМ ГЕСТАМП АЛУМИНИУМ ЕКСТРУЖЪНС" АД

ARTICLES OF ASSOCIATION
of ETEM GESTAMP ALUMINIUM EXTRUSIONS S.A.

I. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Статус

Член 1. /1/ Настоящият устав бе приет с решение на Общото събрание на акционерите от 08.04.2019г. и изменен с решение на Общото събрание на акционерите от 11.11.2024 г.
/2/ Дружеството е юридическо лице, отделно от акционерите си. Дружеството отговаря за задълженията си със своето имущество. Акционерите не отговарят за задълженията на Дружеството. Акционерите отговарят за внасяне на дължимите суми срещу записаните акции.

/3/ Дружеството е учредено чрез отделяне по реда на член 262г от Търговския закон от „ЕТЕМ БЪЛГАРИЯ" ЕАД – дружество, регистрирано по законите на Република България, вписано в Търговския регистър под ЕИК 115252741.
/4/ Уставът е изготвен на български и английски език в три екземпляра, които имат еднаква сила.

Фирма

Член 2. /1/ Фирмата на Дружеството е „ЕТЕМ ГЕСТАМП АЛУМИНИУМ ЕКСТРУЖЪНС" АД. Фирмата може да бъде изписвана на английски език – Etem Gestamp Aluminium Extrusions S.A.
/2/ Фирмата, седалището и адресът на управление, единният идентификационен код и банковата сметка на Дружеството трябва да бъдат посочвани в търговската му кореспонденция и интернет страницата му. ако има такава.
/3/ Фирмата на клоновете на Дружеството се образува, като към фирмата на Дружеството се добавя указанието "клон" и населеното място, където е седалището на клона.

Седалище и адрес на управление

Член 3. Седалището на Дружеството е в гр. София, район Сердика. Адресът на управление е гр. София, район Сердика, бул."Илиянци" № 119А.

I. GENERAL PROVISIONS

Status

Article 1. /1/ These Articles of Association were adopted with a resolution of the General meeting of the shareholders dated April 8, 2019 and amended with a resolution dated November 11, 2024.
/2/ The Company shall be a legal entity, separate and distinct from its shareholders. The company shall be liable for its obligations with its property. The shareholders shall not be held liable for the obligations undertaken by the Company. The shareholders shall be liable for paying the sums due for the shares subscribed.
/3/ The Company was incorporated as a result of a spin-off under article 262"г" of the Commercial Act from ETEM BULGARIA S.A. - a company registered under the laws of Bulgaria, registered with the Commercial Registry under EIK No. 115252741.
/4/ These Articles of Association have been prepared in Bulgarian and in English in three identical copies that shall be equally valid.

Business name

Article 2. /1/ The business name of the Company shall be ETEM GESTAMP ALUMINIUM EXTRUSIONS S.A. The business name may also be written in English language as Etem Gestamp Aluminium Extrusions S.A.
/2/ Company's business name, its seat and registered address, its unique identification number and bank account shall be indicated in the trade correspondence of the Company and on the Company website, if any.
/3/ The name of the branches shall include the business name of the Company and the extension "branch", as well as the domicile of the branch head office.

Seat and Registered Address

Article 3. The seat of the Company shall be situated in Sofia, Serdika district. The registered address shall be at 119A, Iliantzi Blvd., Serdika district, Sofia.

За Дружеството: _____ *Г. Менцелопулос / G. Mentzelopoulos* _____ *Ф. М. Мендизабал / F. M. Mendizabal*

Срок

Член 4. Дружеството не е ограничено със срок или друго прекратително условие.

Предмет на дейност

Член 5. /1/ Дружеството има за предмет на дейност: производство и търговия с екструдирани алуминиеви профили и други метални продукти; търговско представителство и посредничество, покупка на материали, стоки и други вещи с цел продажба в първоначален или преработен вид, както и всяка друга дейност, която не е забранена от закона.

II. КАПИТАЛ

Капитал

Член 6. /1/ Капиталът на Дружеството е в размер на 25 279 436 (двадесет и пет милиона двеста седемдесет и девет хиляди четиристотин тридесет и шест) лева.

/2/ Всички акции са записани и капиталът е внесен изцяло.

Акции

Член 7. /1/ Капиталът е разпределен в 6 319 859 (шест милиона триста и деветнадесет хиляди осемстотин петдесет и девет) обикновени, поименни, налични акции, с номинална стойност от 4 (четири) лева всяка една.

/2/ Купюрите се издават с купони за дивиденти за 20 (двадесет) години.

/3/ По искане на акционер и за негова сметка, притежаваните от него купюри се заменят с купюри от друг вид за същия общ брой акции.

Права от акцията / Класове акции

Член 8. /1/ Всяка поименна акция дава право на един глас в Общото събрание на акционерите, право на дивидент и на ликвидационен дял, съразмерни с номиналната стойност на акцията.

/2/ Дружеството, по решение на Общото събрание може да издава привилегировани акции. Статутът на привилегированите акции се определя с решението на Общото събрание.

Duration

Article 4. The Company shall not be limited by any fixed time or any other winding-up condition.

Scope of business activity

Article 5. The company's scope of business activities shall be as follows: production and trade of extruded aluminium profiles and other metal products; commercial representation and mediation; purchasing materials, goods and other assets in order to be sold in their initial or manufactured condition, as well as any other activity, which is not prohibited by the law.

II. CAPITAL

Capital

Article 6. /1/ The registered capital of the Company amounts to BGN 25,279,436 (twenty-five million two hundred and seventy-nine thousand four hundred and thirty-six Bulgarian levs).

/2/ All shares are subscribed and the registered capital shall be fully paid-in.

Shares

Article 7. /1/ The registered capital is divided into 6,319,859 (six million three hundred and nineteen thousand eight hundred and fifty-nine) ordinary registered shares of nominal value BGN 4 (four Bulgarian levs) each.

/2/ Each share shall be issued with dividend coupons for 20 (twenty) years.

/3/ Upon demand of a shareholder, the shares held by him may be exchanged against shares of a different denomination for the same total number of shares.

Rights arising by virtue of shares / Classes of shares

Article 8. /1/ Each registered share shall give its holder one vote at the General Meeting of Shareholders, and shall entitle it to dividend and liquidation quota corresponding to the nominal value of the share.

/2/ The Company, upon a resolution of the General Meeting, shall be free to issue privileged shares. The status of privileged shares shall be defined by a resolution of the General Meeting.

Акции/Временни удостоверения

Член 9. /1/ Срещу направените вноски се издават временни удостоверения. По негово искане, на всеки акционер може да бъде издадено и повече от едно временно удостоверение за притежаваните от него акции. Временните удостоверения се подписват от двама упълномощени за целта членове на Съвета на директорите.

/2/ Във временното удостоверение се посочват името на акционера, видът и номиналната стойност на записаните акции и направените вноски.

/3/ Временното удостоверение може да бъде прехвърляно по реда, по който се прехвърлят поименни акции, а именно - с джиро, като прехвърлянето трябва да бъде вписано в книгата на акционерите.

Share/Interim Share Certificates

Article 9. /1/ An interim share certificate shall be issued against the contributions paid in. Upon its request each shareholder may receive more than one share certificate for the shares held. The interim certificates shall be signed by two members of the Board of Directors empowered for the purpose.

/2/ The interim share certificate shall indicate the name of the shareholder, the class of the shares and their nominal value, as well as the capital paid in.

/3/ The interim certificate may be transferred under the terms of transferring registered shares, namely – by means of endorsement and this transfer shall be subscribed in the Book of shareholders.

Издаване на акциите

Член 10. /1/ Акциите се издават и предават на акционерите в срокове и при условия, определени от Общото събрание на акционерите.

/2/ Акциите се предават на акционерите срещу връщане на временните удостоверения. Временните удостоверения се обезсилват при предаването на акциите, което се отбелязва върху удостоверението.

Issuing of Shares

Article 10. /1/ Shares shall be issued and submitted to the shareholders under terms and conditions determined by the Board of Directors.

/2/ Shares shall be delivered to the shareholders upon returning the interim share certificates. The interim share certificates shall cease to have effect upon being returned to the Company, which shall be marked thereon.

Действие на прехвърлянето

Член 11. В книгата на акционерите се записват всички акции по купюри, техните притежатели и се отбелязват направените от тях вноски.

Effect of transferral

Article 11. The Shareholder' Register shall keep records for all shares their denomination, holder, and instalments paid-in.

Обратно изкупуване на акции

Член 12. Дружеството може да изкупи собствени акции въз основа на решение на Общото събрание. Условията и редът за обратно изкупуване се посочват в решението на Общото събрание.

Buying back shares

Article 12. The Company may buy its own shares back under a resolution of the General Meeting. The conditions and the procedure of such buy back shall be indicated in the resolution of the General Meeting.

Увеличаване на капитала

Член 13. /1/ Капиталът на Дружеството може да бъде увеличен по решение на Общото събрание на акционерите чрез:

1. Издаване на нови акции;
2. Увеличаване номиналната стойност на акциите;
3. Други, предвидени в закона способи.

Capital increase

Article 13. /1/ The Company registered capital may be increased with a resolution of the General Meeting of shareholders by:

1. Issuing new shares;
2. Increasing the nominal value of shares;
3. Other means provided by law.

/2/ Ако новите акции се предлагат по стойност, по-висока от номиналната, тяхната емисионна стойност се определя в решението на Общото събрание.
/3/ Акционерите имат право да придобият акциите от допълнителната емисия с предимство, съразмерно на вече притежаваните акции. Правото на акционерите по предходното изречение може да отпадне по решение на Общото събрание, прието с мнозинство 2/3 от всички издадени акции.
/4/ В случай на увеличение на капитала чрез капитализиране на неразпределена печалба, новоиздадените акции се предоставят на акционерите безплатно, съразмерно с вече притежаваните акции.

Покриване на загуби

Член 14. /1/ Загубите според годишния баланс се покриват от фонд "Резервен" на Дружеството.
/2/ Когато чистата стойност на имуществото на Дружеството спадне под номиналната стойност на капитала, Съветът на директорите е длъжен в едногодишен срок да регистрира действителната стойност на капитала, а ако е под минимално допустимия размер, Дружеството се прекратява чрез ликвидация. Вместо да се прекрати, Дружеството може да бъде преобразувано в дружество с ограничена отговорност, в което акционерите получават дялове, съразмерно с притежаваните акции в акционерното дружество.

Намаляване на капитала

Член 15. /1/ Капиталът, ако е по-висок от минимално допустимия, може да бъде намаляван с решение на Общото събрание.
/2/ Капиталът може да се намали чрез намаление на номиналната стойност на акциите или чрез обезсилване на акции, след придобиването им от Дружеството при спазване приложимите норми на действащото законодателство.

III. ОСОБЕНОСТИ ПРИ ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА АКЦИИ

Прехвърляне на поименни акции

Член 16. Поименните акции могат да бъдат

/2/ In the event the new shares are offered at a value higher than their nominal value, their issuing value shall be determined in the resolution of the General Meeting.
/3/ The shareholders shall have the pre-emptive right to subscribe new issue of shares pro-rata to their share participation. The right of shareholders as per the previous sentence may be cancelled with a resolution of the General Meeting adopted with a majority of 2/3 of all issued shares.

/4/ In the event the increase of capital is made by capitalisation of non-distributed profit, the new shares shall be allotted to the shareholders for free pro-rata to their share participation.

Covering losses

Article 14. /1/ All losses according to the Annual Balance Sheet shall be covered by the Reserve fund of the Company.
/2/ Whenever the net value of the Company's assets falls below the nominal value of the registered capital, the Board of Directors shall be obliged in one-year period to register the actual value of the capital, and if it is below the admissible minimum amount, then the Company shall be wound-up by liquidation. Instead of winding-up, the Company may be transformed into a limited liability company, in which case the share participation of the shareholders shall be proportional to the shares they have held in the joint stock Company.

Capital Decrease

Article 15. /1/ Decrease of the capital, if it exceeds the minimum admissible capital, shall be executed by a resolution of the General Meeting.
/2/ The decrease may be performed by reducing the nominal value of the shares or by invalidation of shares upon their acquisition by the Company observing the applicable provisions of the effective legislation.

III. SHARE TRANSFER PARTICULARITIES

Transfer of Registered Shares

Article 16. The registered shares shall be transferable

прехвърлени с джиро, в съответствие с реда, предвиден в Търговския закон.

Времеви ограничения

Член 17. /1/ Акционерите нямат право да прехвърлят свои акции (или да извършват друга сделка, която води до смяна на собствеността на акциите) преди 8.04.2022 г., с изключение на прехвърляния съгласно член 19 по-долу или след предварителното писмено съгласието на другия акционер за всеки отделен случай.

/2/ Никой от акционерите не може да прехвърля само част от своите акции без предварителното писмено съгласие на другия акционер за всеки отделен случай.

Тежести върху акции

Член 18. Никой от акционерите не може да обременява с тежести свои акции без предварителното писмено съгласие на другия акционер за всеки отделен случай.

Прехвърляне към свързани лица

Член 19. Всеки акционер има право да прехвърли по всяко време (включително по време на периода по член 17, алинея 1 по-горе) всички свои акции (но не част от тях) от дружеството, без предварителното писмено съгласие на другия акционер, на свое свързано лице, в което притежава пряко или непряко 100 % от собственост (или притежава пряко или непряко 51% от това дружество, при условие че му се търгуват на регулиран пазар, при условие че останалите акции се квалифицират като свободно търгувани съгласно правилата на съответния пазар), при условие че придобиващото свързано лице се съгласи писмено, преди да се осъществи прехвърлянето, да бъде обвързан от настоящия Устав или друго споразумение, сключено между всички акционери във връзка с режима на прехвърляне на акции, при същите условия като прехвърлящия акционер.

Прехвърляне на акции на трети лица

Член 20. /1/ След изтичането на срока, определен в член 17, алинея 1 по-горе, всеки акционер има право да прехвърли своите акции в дружеството, при спазване на процедурата по този член 20.

/2/ Акционер ("Продаващ акционер") има право да

by means of endorsement and in accordance with the requirements of the Commercial Act.

Time restrictions

Article 17. /1/ The shareholders shall not be entitled to transfer any of their shares (or engage in any other transaction that results in change of ownership of any of the shares) before April 8, 2022, except for transfers in accordance to article 19 below or after obtaining the prior written consent of the other shareholder for each separate occasion.

/2/ None of the shareholders may transfer only some of its shares without the prior written consent of the other shareholder for each separate occasion.

Encumbrances on shares

Article 18. None of the shareholders may create any encumbrance on any of its shares without the prior written consent of the other shareholder for each separate occasion.

Transfer to affiliates

Article 19. Each shareholder shall be entitled to transfer at any time (including during the period under article 17, paragraph 1 above) all its shares (and not part thereof) in the company, without the prior written consent of the other shareholder, to a directly or indirectly 100% owned affiliate of it (or a 51% directly or indirectly owned affiliate of it, where the affiliate's shares are traded on a regulated market, provided that the remainder qualifies as free float under the rules of the relevant market), on condition that the acquiring affiliate agrees in writing, prior to the actual transfer taking place, to be bound by these Articles of association or other agreement executed between all shareholders in regard to the share transfer regime on the same terms as the transferring shareholder.

Share transfers to third parties

Article 20. /1/ After the period defined in article 17, paragraph 1 above, either shareholder shall be entitled to transfer its shares in the company, provided that the procedure under this article 20 is fulfilled.

/2/ A shareholder ("Selling Shareholder") shall be

предложи всички свои акции (но не част от тях) на трето лице и да получи обвързваща добросъвестна оферта за покупка срещу заплащане ("Оферта за покупка") от тази трета страна - купувач ("Купувач"). Продаващият акционер е длъжен да изпрати на другия акционер („Пасивен акционер") писмено известие, съдържащо и копие от Офертата за покупка, самоличността на Купувача и, ако е възможно, действителния собственик, контролиращ Купувача, доказателство за финансовата възможност за заплащане на цената от страна на Купувача и предлаганата цена ("Предлагана цена") ("Известие за прехвърляне"). Пасивният акционер, в срок от 30 дни след получаване на известието за прехвърляне:

1. писмено уведомява Продаващия акционер дали желае да закупи предлаганите акции. Ако Пасивният акционер желае да закупи предложените акции, той има право да ги закупи при условията на Известието за прехвърляне, включително Предлаганата цена ("Право на пръв отказ").
   Ако Пасивният акционер не желае да упражни правото си да закупи предлаганите акции, той изпраща писмено уведомление в този смисъл до Продаващия акционер в срок от 30 дни от получаване на Известието за прехвърляне. Ако Пасивният акционер не отговори в рамките на определения срок, това се приравнява на уведомление, че не желае да упражни правото си да закупи предлаганите акции.
2. Като алтернатива на Правото на пръв отказ и ако Пасивният акционер не упражни Правото си на пръв отказ, Пасивният акционер има право да предложи за продажба всички свои акции на Купувача при същите срокове и условия, предвидени в Известието за прехвърляне („Право на следване"). Правото на следване може да бъде упражнено в същия срок като Правото на пръв отказ. В този случай Продаващият акционер следва да изиска от Купувача да закупи не само акциите на Продаващия акционер, но и акциите на Пасивния акционер. В случай, че Купувачът откаже да придобие акциите на Пасивния акционер, Продаващият акционер няма право да продава акциите си на Купувач.

/3/ Ако в рамките на 30-дневния срок след Известието за прехвърляне не бъде упражнено

entitled to offer all its shares (and not part thereof) to a third party and receive a binding bona fide purchase offer all in cash ("Purchase Offer") from such third-party purchaser ("Purchaser"). The Selling Shareholder shall be obliged to send to the other shareholder ("Non-selling Shareholder") a written notice which shall include a copy of the Purchase Offer, the identity of the Purchaser and if possible the beneficial owner controlling the Purchaser, evidence of financial capacity to pay the price by the Purchaser, and the offered price ("Offered Price") (the "Transfer Notice"). The Non-selling Shareholder shall, within 30 days after receipt of the Transfer Notice:

1. advise the Selling shareholder in writing whether or not it wishes to purchase the offered shares. If the Non-selling Shareholder wishes to purchase the offered shares, it shall have the right to purchase them under the terms and conditions of the Transfer Notice, including the Offered Price ("Right of First Refusal").
   If the Non-selling Shareholder does not wish to exercise its option to purchase the offered shares, it shall send a written notice to the Selling Shareholder within 30 days following the Transfer Notice to this effect. If the Non-selling Shareholder omits to reply within the specified time period, this shall be equated with a notice that it will not exercise its option to purchase the offered shares.
2. Alternatively to the Right of First Refusal and, if the Non-selling Shareholder does not exercise its Right of First Refusal, the Non-selling shareholder shall have the right to offer for sale all its shares to the Purchaser under the same terms and conditions provided in the Transfer Notice ("Tag Along Right"). The Tag Along Right will be exercisable within the same time period as the Right of First Refusal. In such a case the Selling Shareholder shall require the Purchaser to purchase not only the Selling Shareholder's shares but also the Non-selling Shareholder's shares. Should the Purchaser reject to acquire the Non-selling Shareholder shares, the Selling Shareholder shall not be entitled to sell its shares to such Purchaser.

/3/ If neither the Right of First Refusal nor the Tag Along Right is exercised by the Non-selling

нито Правото на пръв отказ, нито Правото на следване, тези права се считат погасени и Продаващият акционер има право да продаде до 120 дни след датата на Известие за прехвърляне, предлаганите акции на Купувача на Предлагана цена, в съответствие с другите срокове и условия на Известието за прехвърляне, представено на Пасивния акционер, и при условие, че Купувачът се съгласи писмено да бъде обвързан от настоящия устав или друг договор, сключен между всички акционери във връзка с режима на прехвърляне на акции, при същите условия като прехвърлящия акционер.

Вписване на прехвърлянето на акции

Член 21. /1/ Всяко прехвърляне на акции, извършено в нарушение на условията на настоящия Устав или друго споразумение, сключено между всички акционери не се счита за валидно по отношение на другите акционери и по отношение на дружеството и няма да се вписва в книгата на акционерите на дружеството.

/2/ Всяко прехвърляне на акции за да се счита завършено, следва да бъде вписано в книгата на акционерите на дружеството. Всяко вписване в книгата на акционерите следва да бъде направено от двама изпълнителни директори на дружеството.

IV. УПРАВЛЕНИЕ

Органи на Дружеството

Член 22. Управителните органи на Дружеството са Общото събрание на акционерите и Съветът на директорите.

Състав на Общото събрание

Член 23. /1/ Общото събрание се състои от акционерите с право на глас.

/2/ Акционерите участват в Общото събрание лично или чрез писмено упълномощен представител.

/3/ Членовете на Съвета на директорите вземат участие в работата на Общото събрание без право на глас.

Компетентност на Общото събрание

Член 24. Общото събрание:

1. изменя и допълва Устава на Дружеството;

Shareholder within the 30 days period following the Transfer Notice, these rights shall be deemed waived and the Selling Shareholder shall have the right to sell within 120 days after the date of Transfer Notice, the offered shares to the Purchaser on the same Offered Price, in accordance with the other terms and conditions of the Transfer Notice that was communicated to the Non-selling Shareholder, and on the condition that the Purchaser agrees in writing to be bound by these Articles of association or other agreement executed between all shareholders in regard to the share transfer regime on the same terms as the transferring shareholder.

Registration of the transfer of shares

Article 21. /1/ Any transfer of shares made in breach of the terms and conditions of these Articles of association or other agreement executed between all shareholders, shall not be considered valid in regard to the other shareholders and in regard to the company and shall not be registered in the company books of shareholders.

/2/ Any transfer of shares shall only be deemed completed upon registration of such transfer in the company book of shareholders. Any entry in the book of shareholders shall be made by two executive directors of the company.

IV. MANAGEMENT

Governing Bodies of the Company

Article 22. The governing bodies of the Company shall be the General Meeting of the shareholders and the Board of Directors.

General Meeting

Article 23. /1/ The General Meeting shall consist of all shareholders entitled to vote.

/2/ The shareholders shall attend the General Meetings in person or by proxy holding a power of attorney in writing.

/3/ The members of the Board of Directors shall participate in General Meetings without having the right to vote.

Powers of the General Meeting

Article 24. The General Meeting shall be entitled to:

1. Amendment and supplement of the articles of

2. увеличава и намалява капитала;
3. преобразува и прекратява Дружеството;
4. избира и освобождава членовете на Съвета на директорите;
5. определя възнаграждението на членовете на Съвета на директорите, на които не е възложено управлението;
6. освобождава от отговорност членовете на Съвета на директорите;
7. приема промени в състава, структурата и правилата за вземане на решения на Съвета на директорите;
8. назначава и освобождава регистрирани одитори;
9. одобрява годишния счетоводен отчет след заверка от назначения одитор, взема решение за разпределение на печалбата, за попълване на Фонд "Резервен" и за изплащане на дивидент;
10. решава издаването на облигации;
11. назначава ликвидаторите при прекратяване на Дружеството;
12. решава и други въпроси, предоставени от закона и Устава в негова компетентност.

association;
2. Increase or decrease of the registered capital;
3. Transformation and winding-up;
4. Election and release of members of the Board of Directors;
5. Determining the remuneration of the members of the Board of Directors, which are not authorised to represent the company;
6. Releasing the members of the Board of Directors from responsibility;
7. Any changes in the composition, structure and in the decision making rules of the Board of Directors
8. Appointment or release of certified auditors;
9. Approval of the annual financial statements, as certified by the auditor; disbursement of the annual profit, contributions to the reserve fund and distribution and payment of dividend;
10. Issuance of bonds;
11. Appointment of the liquidator upon winding-up of the company;
12. Any other matter for which the General Meeting is exclusively competent articles of association or under applicable law.

Провеждане на Общо събрание

Член 25. /1/ Общо събрание се провежда най-малко веднъж годишно, не по-късно от шест месеца след края на отчетната година. Първото Общо събрание ще се проведе не по-късно от 18 месеца след учредяването на Дружеството.
/2/ Общото събрание може да бъде свикано по всяко време от Съвета на директорите.
/3/ Общото събрание се провежда в седалището на Дружеството.

Holding General Meetings

Article 25. /1/ A session of the General Meeting shall be held at least once a year but not later than six months after the end of the fiscal year. The first General Meeting shall be held not later than 18 months after the Company's incorporation.
/2/ The General Meeting may be convened at any time by the Board of Directors.
/3/ The General Meeting shall be held in the Company's seat.

Свикване на Общото събрание

Член 26. /1/ Общото събрание се свиква от Съвета на директорите. Решението за свикване се приема с обикновено мнозинство от всички членове.

/2/ Общото събрание може да бъде свикано по искане на акционери, които повече от три месеца притежават акции, представляващи поне 5 на сто от капитала. Ако в срок от един месец искането не бъде удовлетворено, Окръжният съд свиква Общото събрание или овластява поискалите това свикване акционери, или техен представител, да свикат събранието.

Convocation of General Meeting

Article 26. /1/ A General Meeting shall be convened by the Board of Directors. The convocation resolution shall be passed by a simple majority vote by all its members.
/2/ The General Meeting may also be convened upon request of shareholder/s owning at least 5 percent of the registered capital for more than three months. In case the shareholders' request is not fulfilled in a month term, the District court shall call the General Meeting or shall authorize the shareholders, who have made the request, or their proxy to convene the Meeting.

/3/ Свикването се извършва чрез покана, обявена в Търговския регистър или с писмени покани до акционерите.
/4/ Поканата съдържа дневен ред на въпросите, предложени за обсъждане, предложенията за решения и данните, предвидени в закона.
/5/ Времето от публикуване на поканата в Търговския регистър до откриването на Общото събрание не може да бъде по-малко от 30 дни. В случай на връчване на писмени покани този срок може да не бъде спазен, ако всички акционери са изявили изрично съгласието си за това.

Право на сведения

Член 27. Писмените материали, свързани с дневния ред на Общото събрание, трябва да бъдат поставени на разположение на акционерите най-късно до датата на публикуване на съобщението за свикване на Общото събрание. При поискване те се предоставят безплатно на всеки акционер.

Списък на присъстващите

Член 28. /1/ За заседанието на Общото събрание се изготвя списък на присъстващите акционери или техните представители и броя на притежаваните или представлявани акции. Акционерите и представителите удостоверяват присъствието си с подпис и се легитимират. Списъкът се заверява от председателя и секретаря на Общото събрание.
/2/ Представителите на акционери трябва да се легитимират с писмено пълномощно.

Кворум

Член 29. /1/ Общото събрание може да заседава, ако са се явили акционери, притежаващи най-малко 60 % от капитала, освен ако законът не изисква по-висок кворум.
/2/ При липса на кворум се насрочва ново заседание не по-рано от 14 дни от първото и то е законно ако на него присъстват акционери, притежаващи най-малко 60 % от капитала.

Право на глас

Член 30. Акционерите имат право на глас независимо, че не са изплатили вноските си, освен ако са в забава за дължими вноски.

/3/ The convocation shall be made through an invitation announced in the Commercial registry or by written invitations to the shareholders.
/4/ The invitation shall contain the agenda with the issues proposed for discussion, draft resolutions, as well as the data provided by law.
/5/ No less than thirty days shall expire between the announcement of the notice with the Commercial Registry and the opening of the General Meeting. This term may not be observed in case invitations in writing are delivered to the shareholders and all of them expressed their consent in this regard.

Right to information

Article 27. All papers relevant to the agenda of the General Meeting shall be available at shareholders' disposal by the date the notice of convening the General Meeting is announced. Whenever requested, such information shall be made available to each shareholder without any charge.

List of Attendance

Article 28. /1/ For the purposes of the General Meeting a list shall be prepared with all shareholders attending or their proxies, as well as the number of all shares held or represented. The shareholders and proxies shall attest their presence by signing the list and showing their identity cards. The chairman and the secretary of the General Meeting shall authenticate the list.
/2/ The representatives of shareholders shall present a power of attorney made in written.

Quorum

Article 29. /1/ The General Meeting shall be free to sit whenever it is attended by shareholders holding at least 60 % of the registered capital unless the law requires higher quorum.
/2/ Should there be no quorum a new General Meeting shall be scheduled not earlier than 14 days after the first one and it shall be deemed legitimate if it is attended by shareholders holding at least 60 % of the registered capital.

Right to vote

Article 30. Shareholder shall be entitled to vote regardless of not having paid in their instalments unless they are in delay to pay instalments due.

Мнозинство

Член 31. /1/ Решенията на Общото събрание се приемат с мнозинство от 60 % от издадените акции, освен ако в закона или устава е предвидено друго по-високо мнозинство.

/2/ За решенията по чл. 24, т.т. 1, 2 и 3 (относно прекратяване) по-горе се изисква мнозинство от 2/3 от издадените акции.

/3/ За решенията по чл. 24, т. 3 (относно преобразуване) по-горе, както и за увеличение на капитала чрез капитализиране на неразпределена печалба се изисква мнозинство от 3/4 от издадените акции.

Majority

Article 31. /1/ The General Meeting shall adopt its resolutions by majority of 60 % of the issued shares unless higher majority is required by law or by the Articles of Association.

/2/ Resolutions under Article 24, points 1, 2 and 3 (only in regard to winding-up) shall require majority vote of 2/3 of the issued shares.

/3/ Resolutions under Article 24, point 3 (only in regard to transformation) above and for capital increase through capitalisation of non-distributed profit, shall require majority vote of 3/4 of the issued shares.

Решения

Член 32. /1/ Общото събрание не може да приема решения по въпроси, които не са били оповестени в поканата, освен когато всички акционери присъстват или са представени на събранието и никой не възразява повдигнатите въпроси да бъдат обсъждани.

/2/ Решенията на Общото събрание влизат в сила незабавно, освен ако действието им не бъде изрично отложено или влизат в сила след вписване в Търговския регистър по силата на закона.

Resolutions

Article 32. /1/ The General Meeting shall not resolve on matters not announced in the invitation, unless all shareholders attend or are represented at the Meeting and no one objects the matters raised to be discussed.

/2/ The resolutions of a General Meeting shall come into effect immediately, unless the effect is expressly deferred or in case they come into force upon their registration with the Commercial Registry as provided by law.

Протокол

Член 33. /1/ За заседанията на Общото събрание се води протокол в специална книга. Протоколът се води според изискванията на закона.

/2/ Протоколът от Общото събрание се подписва от председателя и преброителите на гласовете. Към протоколите се прилагат списъкът на присъстващите и документи свързани със свикването на Общото събрание.

/3/ Протоколите и приложенията към тях могат да бъдат унищожени само по решение на Общото събрание след изтичане на установените в закона срокове. При поискване те се предоставят на всеки акционер.

Minutes

Article 33. /1/ The minutes of a General Meeting shall be recorded and kept in a special register book. The minutes shall be recorded as provided by law.

/2/ The minutes shall be undersigned by the Chairperson and the vote teller/s. The minutes shall be accompanied by the attendance list and the documentation related to the General Meeting convocation.

/3/ The minutes together with the accompanying documentation may be destroyed only by a resolution of the General Meeting after the time limit provided by law expires. Whenever requested, such information shall be made available to each shareholder without any charge.

Член 34. В случай, че капиталът на дружеството се притежава от едно лице, едноличният собственик на капитала взима решения по всички въпроси, които са от компетентност на Общото събрание на акционерите.

Article 34. In case the capital of the company is owned by one person, the sole owner of the capital decides on any and all matters which are of the competence of the General meeting of the shareholders.

Съвет на директорите

Член 35. Дружеството се управлява и представлява от Съвет на директорите, състоящ се от четири до осем члена, избрани от Общото събрание.

Права и задължения на Съвета на директорите

Член 36. /1/ Членовете на Съвета на директорите имат еднакви права и задължения независимо от вътрешното разпределение на функциите между тях и решенията, с които се предоставя право на управление на някои от тях.

/2/ Членовете на Съвета на директорите са длъжни да изпълняват задълженията си с грижата на добър търговец в интерес на Дружеството и на всички акционери.

/3/ Членовете на Съвета на директорите са длъжни да не разгласяват информация, станала им известна в това им качество, ако това би могло да повлияе върху дейността и развитието на Дружеството, включително след като престанат да бъдат членове на Съвета.

/4/ Съветът на директорите приема правила за работата си и избира председател и заместник председател измежду членовете си. Нито председателят, нито заместник-председателят ще притежават решаващ глас.

/5/ Съветът на директорите се събира на редовни заседания най-малко веднъж на 3 месеца, за да обсъди състоянието и развитието на Дружеството.

/6/ Всеки член на Съвета може да поиска от председателя да свика заседание за обсъждане на отделни въпроси. Председателят е длъжен да свика Съвета на директорите в срок до 15 дни. В случай, че Председателят не изпълни това си задължение, Съветът на директорите се свиква от поискалият свикването.

Мандат на Съвета на директорите

Член 37. /1/ Членовете на Съвета на директорите се избират за срок от пет години.

/2/ Членовете на първия Съвет на директорите, избран на учредителното събрание, се избират да срок от три години.

/3/ Членовете на Съвета на директорите могат да бъдат преизбирани без ограничение.

/4/ Членовете могат да бъдат освободени от

Board of Managing Directors

Article 35. The Company shall be managed and represented by the Board of Directors, which shall be composed of four to eight members elected by the General Assembly.

Rights and Obligations of the Board of Directors

Article 36. /1/ The members of the Board of Directors shall have equal rights and equal obligations regardless of the internal division of their functions among them and the resolutions by virtue of which representative rights are granted.

/2/ The members of the Board of Directors shall perform their duties as a good merchant for the benefit of the Company and all shareholders.

/3/ The members of the Board of Directors shall not disclose the information they have known in their capacity and which disclosure may affect the activities and the development of the Company. They shall keep Company's secrets even when they are not members of the Board.

/4/ The Board of Directors shall adopt its Rules and shall elect a Chairman and a Deputy-chairman among its members. Neither the Chairman, nor the Deputy-chairman shall have any casting vote.

/5/ The Board of Directors shall hold regular meetings to discuss the status of Company's activities and its development no less than once per three months.

/6/ Each member of the Board shall be entitled to request the Chairman to convene a meeting for the purpose of discussing particular matters. The Chairman shall convene the Board of Directors to the meeting so requested within 15 days. Should the Chairman fail to fulfil this obligation, the Board of Directors shall be convened by the member, who has requested so.

Term of Office of the Board of Directors

Article 37. /1/ The members of the Board of Directors shall be elected for a five-year term of office.

/2/ The members of the first Board of Directors, elected at the Incorporation Meeting, shall hold office for three years.

/3/ There shall be no restrictions for a member of the Board of Directors to be re-elected.

/4/ The members may be dismissed before the expiry

длъжност и преди изтичане на мандата, за който са избрани.

Изисквания към членовете на Съвета на директорите

Член 38. /1/ Членовете на Съвета на директорите са дееспособни физически лица. За членове на Съвета могат да се избират и юридически лица. В последния случай юридическото лице посочва конкретно дееспособно физическо лице, което да изпълнява задълженията му в Съвета. Смяната на физическото лице – представител на юридическото лице е действителна спрямо Дружеството само след като юридическото лице писмено е уведомило Съвета за тази смяна.

/2/ Не може да бъде член на Съвета на директорите лице, което:

1. е било член на управителен или на контролен орган на Дружество, прекратено поради несъстоятелност, през последните две години, предхождащи датата на решението за обявяване на несъстоятелността, ако са останали неудовлетворени кредитори;

2. е било управител, член на управителен или контролен орган на дружество, за което е било установено с влязло в сила наказателно постановление неизпълнение на задължения по създаване и съхраняване на определените му нива от запаси по Закона за запасите от нефт и нефтопродукти;

3. не отговаря на други изисквания, предвидени в устава.

/3/ Лице, предложено за член на Съвета на директорите, е длъжно преди избирането му да уведоми Общото събрание за участието си в търговски дружества като неограничено отговорен съдружник, за притежаването на повече от 25 на сто от капитала на друго дружество, както и за участието си в управлението на други дружества или кооперации като прокурист, управител или член на съвет. Когато тези обстоятелства възникнат, след като лицето е избрано за член на съвета, то незабавно уведомява общото събрание.

/4/ Членовете на Съвета на директорите се освобождават от ограниченията за упражняване на конкурентна дейност съгласно член 237, алинея 4 от Търговския закон.

Изключителни правомощия на

of the term of office they have been elected for.

Eligibility of the Members of the Board of Directors

Article 38. /1/ The members of the Board of Directors shall be capable natural persons. Legal entities may also be elected to be members of the Board. In the latter case the legal entity shall nominate a particular capable natural person, who will perform its obligations sitting on the Board. The replacement of the natural person representing the legal entity shall be deemed effective in respect of the Company only upon notification of such replacement in writing to the Board by the legal entity.

/2/ Ineligible for membership on the Board shall be any person who:

1. Has been a member of a managing or controlling body of a company, wound-up for reasons of bankruptcy, in the last two years preceding the date of the court decision for declaring the bankruptcy, and which company has left unsatisfied creditors;

2. Has been a manager or a member of a managing or controlling body of a company, for which a breach of the obligations for having and keeping defined stocks under the Oil and Oil Products Stock Act has been established with a penal order in force;

3. Is ineligible because of other requirements provided by the Articles of Association.

/3/ A person proposed to be a member of the Board of Directors shall inform the General Meeting before his electing about his participation in companies as a general partner, and about him holding more than 25 percent of the capital of another company and about his participation in the management of other companies or co-operatives as a procurator, manager or a member of a board. If the aforesaid circumstances occur when the person is already elected as a member of the Board, he shall inform the General Meeting immediately.

/4/ The members of the Board of Directors shall be released from the restriction for running competitive activity as per article 237, paragraph 4 of the Commercial Act.

Board of Directors

Съвета на директорите

Член 39. /1/ Съветът на директорите има изключителна компетентност за вземане на решения по следните въпроси:

1. Приемане на годишния бюджет и / или бизнес плана и одобрение на всяка тяхна актуализация;
2. Делегиране на правомощия;
3. Действия, чиято стойност надвишава 500 000 (петстотин хиляди) евро;
4. Сключване или прекратяване на всякакви споразумения, договорености или ангажименти, в резултат на които дружеството поема задължение или потенциална отговорност, превишаващи 500 000 (петстотин хиляди) евро на сделка или поредица от подобни сделки;
5. Разпореждане с актив (различен от недвижими имоти и/или материални запаси) или група активи с пазарна стойност към датата на разпореждането, превишаваща 300 000 (триста хиляди) евро или представляващи повече от 10% от балансовата стойност на активите на дружеството;
6. Продажба, прехвърляне, отдаване под наем и/или придобиване/разпореждане или друго прехвърляне по какъвто и да е начин на незвижим имот;
7. Разпореждане или отказ, или неподновяване на права на интелектуална собственост, лицензиране на обект на права на интелектуална собственост;
8. Всяка форма на привличане на капитал или заемане на средства;
9. Предоставяне на обезпечения (ипотеки, залози), договорености за хеджиране, гаранция или подобни, независимо от тяхната стойност;
10. Предоставяне на заем от дружеството за суми над 100 000 (сто хиляди) евро;
11. Започване или уреждане на съдебни спорове на стойност над 30 000 (тридесет хиляди) евро или с нематериален интерес;
12. Назначаване или освобождаване на ключови служители или съществени промени в условията на тяхната заетост;
13. сключване, изменение или прекратяване на споразумение или сделка с някой от акционерите или свързано с тях лице;
14. Изплащане на всякакви суми, дължими по заеми, предоставени от акционерите;
15. сключване или прекратяване на договор за съвместна дейност или за партньорство;
16. Създаване или използване на капиталови

Reserved Matters

Article 39. /1/ The Board of Directors is exclusively competent to take decisions on the following matters:

1. Adoption of the annual budget and/or the business plan and the approval of any update thereof;
2. Delegation of authority;
3. Any actions whose value exceeds the amount of EUR 500,000 (five hundred thousand);
4. Entering into or terminating any agreements, arrangements or commitments, as a result of which the company assumes a liability, or potential liability, of more than of EUR 500,000 (five hundred thousand) per transaction or per series of similar transactions;
5. Any disposal of any asset (other than real estate assets and/or inventories), or group of assets, with a market value, at the date of such disposal, exceeding EUR 300,000 (three hundred thousand) or representing more than 10 % of the book value of the assets of the company;
6. Sale, transfer, lease and/or acquisition/disposition, or other transfer by any means of any of the real estate property assets;
7. The disposal, or surrendering, or non-renewal of any intellectual property rights, the licensing of any object of intellectual property rights;
8. Any form of capital raising activity or borrowing any money;
9. Entering into of guarantees (mortgages, pledges), hedging arrangements, security or similar, irrespective of their value;
10. Lending by the company of amounts exceeding EUR 100,000 (one hundred thousand);
11. Commencement or settlement of any litigation with a value over EUR 30,000 (thirty thousand) or with a non-monetary object;
12. Appointment or release of key officers or material variations in their terms of employment;
13. Entering into, amendment or termination of any agreement or transaction with any of the shareholders, or any of their affiliates;
14. Repayment of any amount outstanding under any shareholder loan;
15. Entering into or the termination, of any joint venture or partnership agreement;
16. Creation or use of any capital reserves other than

резерви, различни от задължително регламентираните от закона;
17. Всяко действие за откриване на производство по несъстоятелност;
18. Приемане на счетоводните политики и процедури, които да се прилагат за счетоводните книги и записи, или всякакво съществено изменение в тях;
19. Придобиване, разпореждане или учредяване на дъщерно дружество;
20. Предоставяне на правомощия на представителите на дружествата да действат като пълномощници в общото събрание на неговите дъщерни дружества и вземане на решение относно начина на гласуване в рамките на този орган, ако такова решение, което ще бъде прието от общото събрание на дъщерните дружества, попада в обхвата на член 24 или член 39 на този Устав.
/2/ Определените по-горе парични ограничения се прилагат както за отделни действия, споразумения и т.н., така и за поредица от такива действия, споразумения и т.н., които добросъвестно следва да се считат за едно цяло поради тяхната времева връзка, цел или други релевантни фактори.

Кворум и мнозинство

Член 40. /1/ Решения могат да се вземат, ако присъстват повече от половината от членовете на Съвета на директорите, лично или представлявани от друг член на Съвета. Никой присъстващ член не може да представлява повече от един отсъстващ.
/2/ Решенията се вземат с обикновено мнозинство от всички членове на Съвета на директорите, освен в случаите, предвидени в Устава.

/3/ Съветът на директорите може да взема решения и неприсъствено, включително и чрез видеоконферентна връзка, ако всички членове са уведомени писмено за този начин и никой не се е противопоставил.
/4/ Съветът на директорите взема решения с единодушие за:

1. закриване, прехвърляне или предоставяне ползването на цялото търговско предприятие или на значителна част от него;

2. разпореждане с активи, чиято обща стойност през текущата година надхвърля половината от стойността на активите на Дружеството съгласно последния заверен

the ones compulsory regulated under the law;

17. Any action to commence an insolvency proceeding;
18. Adoption of the accounting policies and procedures to be applied to the books and records, or any material modification thereto;

19. Acquisition, disposal or incorporation of any subsidiary;
20. Granting of authority to the company representatives to act as proxies in its subsidiaries' general meeting and deciding the content of their vote within such body, if any such resolution to be adopted by the general meeting of the subsidiaries falls within the scope of article 24 or article 39 of these Articles of Association.

/2/ As regards monetary limits defined above, these apply both to individual acts, agreements etc. or to a series of such acts, agreements, etc. which, viewed in good faith, form a single whole due to their temporal association, purpose or other relevant factors.

Quorum and Majority

Article 40. /1/ The resolutions shall be passed whenever more than half of the members the Board of Directors attend the meeting in person or they are represented by another member of the Board. No member shall represent more than one absentee.
/2/ Resolutions shall be passed by a simple majority vote of all the members of the Board of Directors, unless otherwise provided in the Articles of Association.
/3/ The Board shall be free to pass resolutions in absentia, including by videoconference, provided whenever all members have been duly notified in writing about this approach and no one has objected.

/4/ The Board of Directors shall resolve unanimously on:

1. Winding-up, transfer or submitting the right to use the whole on-going concern or substantial parts thereof;

2. Disposal of assets, which total value for the current year exceeds half of the value of all assets of the Company according to the last audited financial report;

счетоводен отчет;

3. поемане на задължения или предоставяне на обезпечения към едно лице или към свързани лица, чийто размер през текущата година надхвърля половината от стойността на активите на Дружеството съгласно последния заверен счетоводен отчет.

/5/ Освен решенията по предходните алинеи, Съветът на директорите има право да взема решения по всички въпроси, които не са включени изрично в компетентността на Общото събрание на акционерите или изпълнителните директори.

Отговорност

Член 41. /1/ Членовете на Съвета на директорите дават гаранция за своето управление в размер на тримесечното им брутно възнаграждение. Гаранцията може да се състои и в депозирани акции на същата номинална стойност.

/2/ Всеки от членовете на Съвета на директорите може да бъде освободен от отговорност, ако се установи, че няма вина за настъпилите вреди.

Представителни правомощия

Член 42. Дружеството се представлява по начин, определен от Съвета на директорите.

V. ГОДИШНО ПРИКЛЮЧВАНЕ И РАЗПРЕДЕЛЯНЕ НА ПЕЧАЛБАТА

Документи, свързани с годишния финансов отчет

Член 43. До края на месец февруари Съветът на директорите съставя годишен финансов отчет и доклад за дейността за предходната година и ги предоставя на назначените одитори.

Фонд "Резервен"

Член 44. /1/ Дружеството образува фонд "Резервен".

/2/ Източници на фонд "Резервен" са:

1. 1/10 част от печалбата, която се отделя, докато средствата във фонда достигнат 1/10 от номиналната стойност на капитала;
2. средствата, получени над номиналната стойност на акциите при издаването им;
3. други източници, предвидени в закона;

/3/ Средствата на фонд "Резервен" могат да се

3. Undertaking obligations or giving a security to one person or more related parties, which value for the current year exceeds half of the value of all assets of the Company according to the last audited financial report.

/5/ Apart from all the matters under the preceding paragraphs, the Board of Directors shall resolve on all issues not expressly included in the powers of the General Meeting of the shareholders or of the executive directors.

Liability

Article 41. /1/ The members of the Board of Directors shall submit a guarantee for their management activity at the amount of their three-month gross remuneration. The guarantee may be in the form of shares deposited having the same nominal value.

/2/ Should there be no evidence that the damages caused are his fault, each member of the Board of Directors may be released from liability.

Representative powers

Article 42. The Company shall be represented in a way determined by the Board of Directors.

V. ANNUAL FINANCIAL CLOSING AND DISTRIBUTION OF PROFIT

Documents for the Annual Financial Closing

Article 43. The Board of Directors shall draw by the end of each February an annual financial report and a report on the Company's activity for the preceding year and shall present them to the auditors appointed.

Reserve Fund

Article 44. /1/ The Company shall maintain a Reserve Fund.

/2/ The sources of the Reserve Fund shall be:

1. one-tenth of the profit, which shall be contributed to the fund until the latter reaches the one-tenth of the registered capital;
2. any premium on newly issued shares;
3. other sources determined by the law;

/3/ The Reserve Fund shall be used for nothing but:

използват само за:

1. покриване на годишната загуба;
2. покриване на загуби от предходни години.

Парични фондове

Член 45. /1/ Дружеството образува предвидените в закона задължителни парични фондове. Други фондове могат да се обособяват по решение на Съвета на директорите, взето с мнозинство от общия брой на членовете му.

/2/ Отчисления по задължителните фондове над нормативно установения размер могат да се правят по решение на Общото събрание на акционерите.

Съдържание на доклада за дейността на Дружеството

Член 46. Отчетът за дейността на Дружеството има съдържанието, предвидено в закона.

Проверка на годишното приключване

Член 47. /1/ При годишното приключване се проверява годишния финансов отчет от регистрирани одитори, въз основа на счетоводството и отчета за дейността.

/2/ Проверката има за цел да установи, дали при годишното приключване са спазени изискванията на Закона за счетоводството и на Устава.

Назначаване на одитори

Член 48. Одиторите се определят от Общото събрание.

Приемане на годишното приключване

Член 49. /1/ След постъпване на доклада на одиторите, Съветът на директорите приема годишния счетоводен отчет, отчета за дейността и доклада на одиторите, заедно с предложението за разпределение на печалбата и приема решение за свикване на редовно Общо събрание на което да бъде разгледан въпроса.

/2/ Приетият от Общото събрание годишен финансов отчет се представя в Търговския регистър .

Дивиденти

Член 50. Дивиденти се разпределят по решение на Общото събрание въз основа предложението на Съвета на директорите в случай, че са налице,

1. covering annual loss and
2. covering previous years losses.

Reserve Cash Fund

Article 45. /1/ The Company shall maintain the mandatory reserve funds provided by law. Other funds may be defined following a resolution of the Board of Directors passed by a majority vote of all its members.

/2/ Any additional contributions to the mandatory funds above the amount prescribed by law may be performed by a resolution of the General Meeting of the shareholders.

Content of the Activity Report

Article 46. The Activity Report shall have the content prescribed by the law.

Audit of the annual financial closing

Article 47. /1/ Upon the annual financial closing the annual financial report shall be audited by certified auditors on the basis of the book-keeping and the annual activity report.

/2/ The audit shall aim to establish whether the annual closing has been performed in compliance with the Accountancy Act and the Articles of Association.

Appointing Auditors

Article 48. The auditors shall be appointed by the General Meeting.

Approval of the annual financial closing

Article 49. /1/ Upon receipt of the report of the auditors the Board of Directors shall approve the annual financial report, the annual activity report, as well as the report of the auditors together with a draft proposal for the distribution of profit and shall convene a General Meeting for taking these issues into consideration.

/2/ The annual financial report duly approved by the General Meeting shall be presented for announcement with the Commercial Registry.

Dividends

Article 50. Dividends shall be distributed upon a resolution of the General Meeting passed on grounds of a draft proposal made by the Board of Directors

условията, предвидени в закона.

Изплащане на дивиденти

Член 51. **/1/** Дивидентите се изплащат на акционерите в брой или чрез банков превод. Дивидентите се изплащат в шестмесечен срок от датата на провеждане на Общото събрание, на което е взето решение за разпределянето му, срещу представяне на акцията и предаване на купона за съответната година. Ако акциите не са издадени, дивиденти се изплащат срещу представяне на временното удостоверение, като изплащането се отбелязва на гърба му.

/2/ Представителите на акционерите с поименни акции трябва да представят нотариално заверено пълномощно.

Книги на Дружеството

Член 52. **/1/** На заседанията на Общото събрание на акционерите и на Съвета на директорите се води протокол, в който се отразяват станалите разисквания, направените предложения и заявления, взетите решения. В протокола за заседанията на Съвета на директорите се отбелязва как е гласувал всеки от членовете по поставените въпроси. Протоколите се удостоверяват с подписите на председателя на съответния орган и на протоколиста, подвързват се в специални книги, които се водят от председателя на съответния орган. Акционерите могат да се запознаят със съдържанието на протоколните книги и да получат преписи или извлечения от протоколите.

/2/ Дружеството води книга на акционерите, в която се записват името и адресът, ЕГН/ЛНЧ или ЕИК на притежателите на поименните акции и се отбелязват видът, номиналната и емисионната стойност, броят и номерата на акциите, както и направените вноски и извършените прехвърляния. Това изискване се отнася и за временните удостоверения.

/3/ Дружеството води и всички други, предвидени със закона книги.

VI. ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ

Член 53. Дружеството се прекратява при условията и по реда, предвидени в Търговския

and provided that the requirements determined by the law are met.

Paying of Dividends

Article 51. **/1/** Dividends shall be paid to the shareholders in cash or by bank transfer. Dividends shall be paid within six months after resolution of the General Meeting for distribution. Dividends shall be paid against presenting the share and submitting the coupon for the respective year. In the event the shares have not been issued, dividends shall be paid upon presenting the interim certificate and recording the payment on its backside.

/2/ The representatives of holders of registered shares shall present a power of attorney certified by a notary.

Books of the Company

Article 52. **/1/** The minutes of the General Meeting sessions and the meetings of the Board of Directors shall be kept and shall record all discussions, proposals, statements, as well as resolutions. It shall be registered in the minutes of the Board of Directors how each member has voted on the discussed matters. The Chairperson and the secretary of the respective meeting shall sign the minutes. They shall be bound in special books and shall be kept by the Chairman of the respective body. The shareholders shall be free to read the content of the Books of Minutes and to receive copies or excerpts therefrom.

/2/ The Company shall also keep a Shareholders' Register, in which the name and address, personal identification number or unique identification code of each holder of registered shares shall be recorded, as well as the type, nominal and issuing value, numbers and the serial numbers of the registered shares he holds, the instalments paid in and transfer of shares executed. This requirement shall apply also to the interim share certificates

/3/ The Company shall keep all other books and registers provided by law.

VI. WINDING-UP AND LIQUIDATION

Article 53. The Company shall be terminated upon the conditions and pursuant to the procedure provided

закон.

За всички неуредени с настоящия устав случаи се прилагат общите разпоредби на действащото търговско законодателство в страната. Всички възникнали спорове ще се уреждат в съответствие със законовите разпоредби на Търговския закон, в сила към момента на възникването, както и съобразно другите приложими правни норми.

by the Commercial Act.

All issues not provided for in these Articles of Association shall abide by the general provisions of the effective trade legislation in the country. Any disputes arising thereof shall be settled in accordance with the legal provisions of the Commercial Law in force as of the day of they arise, as well as in compliance with the other provisions regulating this matter.

АКЦИОНЕРИ / SHAREHOLDERS

За „ЕТЕМ БЪЛГАРИЯ" ЕАД / For and on behalf of ETEM BULGARIA S.A.

А. Пацурас / A. Patsouras

Т. Пурнел / T. Purnell

За "ГЕСТАМП НОРТ ЮРЪП СЪРВИСИС" ООД /
For and on behalf of GESTAMP NORTH EUROPE SERVICES, S.L

Франсиско Хосе Риберас Мера / Francisco José Riberas Mera

За Дружеството: *Г. Менцелопулос / G. Mentzelopoulos* *Ф. М. Мендизабал / F. M. Mendizabal*